

145 × 210mm

polaris
since 1995



PWK 17101CA Water Way Pro
Manual instruction / Guarantee



WARRANTY OBLIGATIONS

Product: Household electric kettle

Model: PWK 17101CA Water Way Pro

This warranty is valid for 36 months from the confirmed date of purchase of the product and implies warranty service of the product in accordance with the the current legislation of Ukraine

The manufacturer's warranty covers all models produced under the POLARIS trademark in the countries where the warranty service is provided (regardless of the place of purchase).

1. The product shall be purchased for personal household needs only. The product must be used in strict accordance with the User Manual in compliance with safety rules and requirements.
2. The manufacturer's obligations under this warranty shall be fulfilled by sellers - authorized manufacturer dealers and official service centres. This warranty does not apply to products purchased from sellers not authorized by the manufacturer, who independently answer the consumer in accordance with Russian law.
3. This warranty does not apply to defects or external changes of the product resulting from:
 - Chemical, mechanical or other effects, ingress of foreign objects, liquids, insects and their metabolic products into the product;
 - Improper operation including the use of the product not for its intended purpose, as well as the installation and operation of the product in violation of the requirements of the User Manual and safety rules;
 - Normal operation, as well as natural wear and tear, not affecting the functional properties: mechanical damage to the external or internal surface (dents, scratches, scuffs), natural changes in the color of the metal, including the appearance of rainbow and dark spots, as well as - corrosion on the metal in places of damage to the coating and uncoated areas of the metal;
 - Wear and tear of trim parts, lamps, batteries, shields, debris collectors, belts, brushes, and other limited life parts;
 - Repair of a product made by persons or companies that are not authorized service centers*;
 - Independently disassembling the product, not provided for by the User Manual or any other extraneous interference in its design.
5. This warranty is valid upon presentation, together with the original of this coupon, the original of the sales receipt issued by the seller, and the product in which defects are found.
6. This warranty is valid only for the products used for personal household needs and does not apply to products that are used for commercial, industrial or professional purposes.

For all questions related to maintenance, quality control, warranty and post-warranty repair of POLARIS products, contact the POLARIS service center or the seller - an authorized POLARIS dealer.

Warranty repair of POLARIS products is carried out only by POLARIS service centers.

*Addresses of service centers on the Company's website: <https://iqpolaris.com/>

The supplier shall not bear any responsibility for damage related to the damage to the product during transportation, as a result of improper use, as well as in connection with the modification or independent repair of the product.

CERTIFICATION INFORMATION

The device is certified for compliance with the requirements of the Technical Regulations and State Standards of Ukraine



Estimated product life: 3 years

Warranty period: 36 months

The date of manufacture is indicated on the nameplate.

Manufacturer:

NINGBO HANSFORT OVERSEAS EISHA LIMITED,
No. 158 Dongshan Liu, Hushan Zhidao, Cixi, Zhejiang Province, PRC
NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,
No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Made in China.

Importer and authorized representative of the manufacturer in Ukraine:

TOV Renklod LTD

St. I.Franka, bldg. 18A, office 5. Kyiv, 01030, Ukraine, phone: +38(044)5996292

Telephone number of the single help desk: +38 (093) 472-11-00

Service center: Ukraine, 04060 Kyiv. St. Shchuseva, 44

phone: 0-800-50-30-15, (044) 537-48-45,

Viber (050) 537-48-45

e-mail: nashservice_kiev@foxtrot.ua

ЗМІСТ

Загальна інформація	5
Сфера використання	5
Комплектація	5
Опис приладу	6
Підготовка до роботи	7
Встановлення фільтра	7
Порядок роботи	8
Увімкнення чайника	8
Вимкнення чайника	9
Чищення та догляд	10
Зберігання	12
Транспортування	12
Вимоги щодо утилізації	12
Пошук та усунення несправностей	12
Вказівки з безпеки цього приладу	13
Загальні вказівки з безпеки під час роботи з електроприладами	14
Технічні характеристики	15
Інформація про сертифікацію	16
Гарантійні зобов'язання	17

Шановний покупцю!

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою **POLARIS**.

Наші вироби розроблено відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що, придбавши новий виріб нашої фірми, Ви будете задоволені.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу й догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, а також, якщо це можливо, з картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

- Never wrap the power cord around the appliance after use as this can lead to a broken cord over time. Always straighten the cord smoothly for storage.
- The power cord may only be replaced by qualified service center personnel. Unskilled repairs pose a direct danger to the user.
- Do not repair the appliance yourself.
- Repairs should only be carried out by qualified service personnel.
- Only original spare parts may be used to repair the appliance.
- The use of additional accessories that are not included in the scope of delivery deprives you of the right to warranty service.



Attention! After the end of the service, life does not dispose of the appliance with household waste. Hand it over to a special collection point for future disposal. This will help protect the environment.



Never leave the kettle unattended during operation



Do not expose the appliance to extreme external influences



Protect the appliance from any impact



After the end of the service, life does not dispose of the appliance with household waste.



Do not immerse the appliance in water or other liquids

TECHNICAL SPECIFICATIONS

PWK 17101CA Water Way Pro - electric household kettle, POLARIS brand

Voltage: 220-240 V

Frequency: ~50 Hz

Power: 1850-2200 W

Class of safety protection: I

Capacity: 1,7 L

Note: due to the ongoing process of making changes and improvements, there may be some differences between the manual and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS WHEN OPERATING ELECTRICAL APPLIANCES

- The appliance must be operated in accordance with the "Rules for the Technical Operation of Consumer Electrical Installations".
- The appliance is intended for household use only. Continued use of the appliance for commercial purposes may result in overloading it which may result in damage to it or harm to human health.
- The appliance must only be used for its intended purpose in accordance with this manual.
- Before operating this appliance carefully and thoroughly read this User Manual.
- Inspect the appliance each time before turning it on. If the appliance and the power cord are damaged never plug the appliance into a power outlet.
- Do not use the appliance after a fall if there are visible signs of damage. The appliance must be checked by a qualified professional before use.
- Do not use the appliance if you are not sure of its performance.
- Do not leave operating appliance unattended! Always unplug the appliance if you are not using it.

 **Attention! Do not use the appliance near bathtubs, sinks, or other containers filled with water.**

- Never immerse the appliance in water or other liquids. Do not touch the appliance with wet hands. If the appliance gets wet immediately unplug it.
- If the appliance falls into the water unplug it immediately. In this case, do not put your hands in water. Before reuse, the appliance must be checked by a qualified professional.
- Plug the appliance into an AC power source (~) only. Before switching on, make sure that the appliance is rated for the voltage used in the mains supply.
- The appliance can only be connected to a grounded grid. To ensure your safety, grounding must comply with established electrical codes. Do not use non-standard power sources or connection devices.
- Make sure that the appliance is in the off position before plugging it in.
- Do not use the appliance outdoors. Protect the appliance from hitting sharp corners. Upon termination of operation, cleaning or breakdown of the appliance always unplug it.
- Do not carry the appliance by its power cord. It is also forbidden to disconnect the appliance from the grid by holding it by the power cord. When unplugging the appliance hold onto the plug.
- In case of a prolonged interruption in use, store the appliance in its original packaging in a dry place out of the reach of children.
- The appliance and the power cord must be stored so that they are not exposed to heat, direct sunlight and moisture.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, будовою, правилами експлуатації та зберігання чайника електричного побутового POLARIS, модель **PWK17101CA Water Way Pro** (далі за текстом – чайник, прилад).

СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

1. Прилад призначений для побутового та аналогічного використання за температури та вологості житлового приміщення відповідно до цієї інструкції:
 - у пунктах харчування співробітників магазинів, офісів, фермерських господарств та інших підрозділів;
 - у місцях, призначених для постійного проживання, а також у готелях;
 - у місцях, призначених для ночівлі та сніданку.
2. Прилад не призначений для промислового та комерційного використання, а також для обробки нехарчових продуктів.
3. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або не передбаченого цією інструкцією використання.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Чайник електричний призначений для кип'ятіння питної води.



Чайник з
підставкою
живлення



Інструкція з
експлуатації /
Гарантія

ОПИС ПРИЛАДУ

Чайник електричний призначений для кип'ятіння питної води.



Виробник залишає за собою право вносити невеликі коригування у дизайн

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THIS APPLIANCE

- Use the kettle only for heating water. Never fill the kettle with other liquids.
- **Never turn on the kettle without water.**
- Take only clean, cold drinking water to fill.
- Do not place the kettle near walls, in a corner of the room, under overhanging panels or kitchen cabinets.
- Do not cover the kettle with a cloth.
- Install the kettle only on flat, heat-resistant and dry surfaces.
- Do not fill the kettle above the max 1.7L mark and below the min 0.5L mark. If the kettle is too full then when boiling, the water will splash out through the spout.
- Hanging cords can cause accidents, especially if children have pulled the cord. It is recommended to place the kettle on the work surface as far as possible from the edge of the table/work surface.
- Keep the kettle lid tightly closed during heating.
- Never pour water into the kettle while it is on the power base.
- Never leave the kettle unattended during operation.
- This appliance is not intended for use by people (including children) who have physical, nervous or mental disabilities or lack of experience and knowledge unless such persons are supervised or instructed regarding the use of this appliance by the person responsible for their safety. Children must be supervised in order to prevent their play with the appliance.
- Do not touch the kettle body (as it heats up after turning it on), and do not keep your hands above the steam from the spout and from under the lid. Take the kettle by the handle only.
- When hot water is in the kettle, for additional safety, when pouring water or opening the lid, it is recommended to keep hands at a safe distance from the spout.
- Pour the water out of the kettle gradually. Remember that there is boiling water inside.
- Do not use the kettle if there is visible damage to the body, power base, power cord or plug, or any malfunction.
- Do not place the kettle near a heat source or in direct sunlight (as the body may be damaged).
- Make sure that no water comes into contact with the kettle base, power cord or plug.
- Do not use the kettle on a different power base or on a rack with another kettle.
- When removing/placing the kettle on the base the ON/OFF switch key must be in the (O) position.
- The formation of a small amount of water (up to 1 g) on the kettle base is allowed after boiling which is a consequence of steam condensation during operation of the appliance.
- **Do not cover the kettle with a cloth!**

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Troubleshooting method
The kettle turns off before the water boils	Limescale forms on the heating element	De-scale the kettle as recommended in section 5. "Cleaning and Care"
	The power outlet does not work	Connect the kettle to another outlet
	The power cord is damaged	For repair or replacement, contact an authorized service centre
The kettle does not turn on	The protection against switching on the kettle without water has activated	Let the kettle cool during 30 minutes, then fill it with cold water



To reduce the risk of fire, electric shock, injury when using your appliance, or damage to your appliance, follow basic precautions for working with this appliance as well as general safety guidelines for working with electrical appliances.



Attention! If you cannot solve the problem yourself by following the steps above, please contact a service center.

ПОДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Перед першим використанням чайника видаліть усі пакувальні та рекламні матеріали зовні та всередині.
- Кілька разів промийте чайник холодною водою.
- Поставте підставку живлення на рівну, чисту та прохолодну поверхню.
- Поставте чайник на підставку живлення.



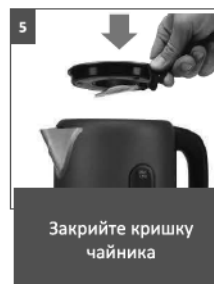
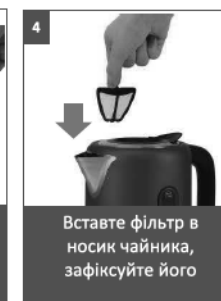
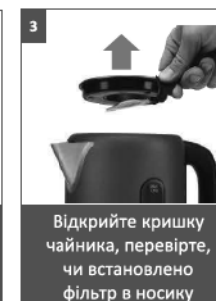
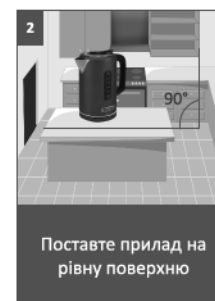
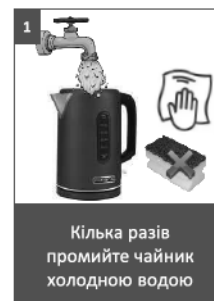
Важливо! Перед використанням води з чайника для пиття нагально рекомендуємо прокип'ятити чайник 2-3 рази, міняючи воду, та злити кип'ячену воду, щоб очистити чайник всередині.

Встановлення фільтра

- Зніміть кришку чайника, натискаючи на нижню поверхню її ручки.
- Перевірте, чи встановлений фільтр у носіку. Переконайтеся, що він добре закріплений та встановлений правильно.
- Якщо фільтр не встановлений, вставте його верхнім краєм у паз корпусу навпроти носика чайника, невеликим зусиллям натискаючи знизу на виступ із зображенням стрілки у нижній частині та розміщуючи його випуклим боком до носика, потім натисніть на цей виступ убік носика, щоб пролунав звук клацання.
- Закрийте кришку.



Увага! Стежте за тим, щоб фільтр завжди був добре закріплений у носіку чайника.



На замітку!

Щоб уникнути розбризкування води, рекомендуємо наповнювати чайник рівним, середнім напором води. Не рекомендується вмикати водопровідний кран на повну потужність!

ПОРЯДОК РОБОТИ

I. Наповнення чайника водою.

- Перед тим, як наповнити чайник водою, зніміть його з підставки живлення.
- Не знімаючи кришки, налейте холодну питну воду через отвір з клапаном у кришці чайника так, щоб її рівень був між відмітками min та max.



Увага! Не вставляйте в отвір кришки наконечник крана або трубу, щоб уникнути поломки шарніра клапана. Кришка має бути закрита таким чином, щоб її ручка знаходилась у напрямку до ручки чайника.

II. Увімкнення чайника

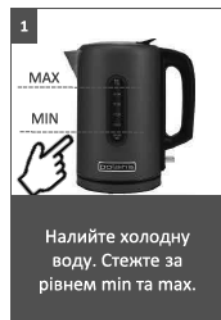


Увага! Перед тим, як підключити чайник до мережі, переконайтеся, що напруга, вказана на шильдику приладу (розміщений на дні чайника та підставки живлення), відповідає напрузі у вашій мережі.

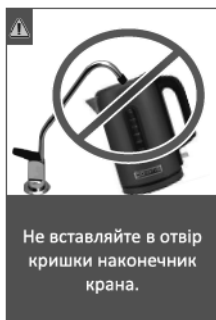
- Встановіть чайник на підставку живлення. Стежте, щоб вода не попадала на електричні з'єднання.
- Вставте мережеву вилку в розетку електромережі.
- Увімкніть чайник натисненням клавіші перемикача УВІМК/ВИМК. (I/O). При цьому спалахне внутрішнє підсвічування. Не вмикайте чайник без кришки.
- Розпочнеться кип'ятіння води.



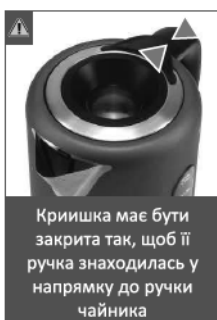
Увага! Якщо ви випадково увімкнули чайник без води, спрацює система захисту, і перемикач УВІМК/ВИМК автоматично повернеться у положення ВИМК. (O). Перед подальшим використанням чайника зніміть його з підставки живлення і дайте охолонути протягом 30 хвилин, а після цього наповніть холодною водою.



Налейте холодну воду. Стежте за рівнем min та max.



Не вставляйте в отвір кришки наконечник крана.



Кришка має бути закрита так, щоб її ручка знаходилась у напрямку до ручки чайника



Встановіть фільтр у носик чайника та зафіксуйте його.



Увага! Поява ознак іржі на кришці або дні чайника свідчить про використання неякісної води

STORAGE

- Electrical appliances are stored in a closed, dry and clean room at an ambient temperature of no higher than 40 °C with a relative humidity of no higher than 70% and no dust, acid or other vapours in the environment that negatively affect the materials of the electrical appliances.

TRANSPORTATION

- Electric appliances are transported by all means of transport in accordance with the rules for the carriage of goods applicable for this type of transport and ensuring the implementation of mechanized loading and unloading operations. When transporting appliances, protection against damage must be ensured - preservation of the quality of products and the appearance of consumer packaging.
- Transportation of appliances should exclude the possibility of direct exposure to atmospheric precipitation and aggressive environments.

SALES

Sales rules have not been established.

DISPOSAL REQUIREMENTS

Waste generated during the disposal of products is subject to collection and subsequent disposal in accordance with the Law of Ukraine "On Waste Management".



Attention! At the end of its service life, do not dispose of the appliance with household waste. Take it to a specialized recycling center for further disposal. By doing so, you will help to protect the environment.



To avoid the risk of fire, electric shock, or injury when using your appliance or damaging it, follow basic precautions for working with this appliance, as well as general safety guidelines for working with electrical appliances.

**Attention!**

Never use aggressive or abrasive detergents to clean the kettle. When using a de-scaling powder, always add water as recommended by the powder manufacturer. Never use these products without water.



Perform all loading/unloading/washing operations only with the kettle disconnected from the grid.

4. Filter cleaning

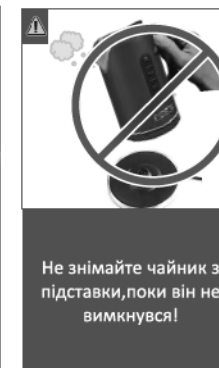
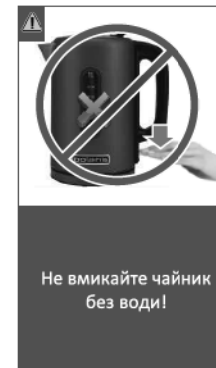
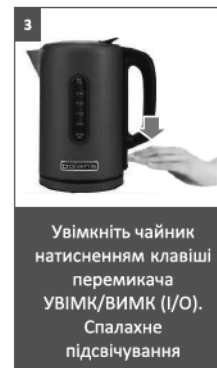
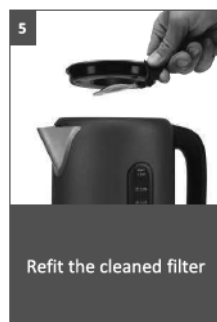
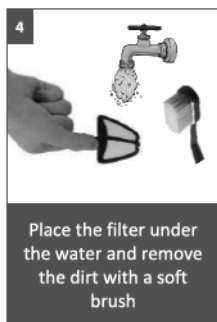
- Disconnect the base from the grid and remove the kettle from the base. Pour out the remaining water. Cool the kettle if it is hot.
- Open the kettle lid.
- Gently pull the filter towards you by the tab with the arrow, remove it from its seat and expose it to a gentle stream of water. Use a soft brush to remove dirt (not included). Rinse with water.
- Place the cleaned filter as described in the "Before you start" section of this manual.

**Be careful!**

Do not remove the filter if there is hot water in the kettle.



For the record! Over time, the kettle's heating element may change colour due to intense heating. This is a normal occurrence, and the kettle can be used further.

**III. Вимкнення чайника.**

- Коли вода закипить, чайник вимкнеться автоматично.
- Внутрішнє підсвічування згасне.
- Якщо необхідно, ви можете відключити чайник вручну, перевівши клавішу перемикача УВІМК/ВИМК у верхнє положення.
- Не рекомендується кип'ятити ту саму воду двічі.

Увага!

Не знімайте чайник з підставки, поки він не відключився.



Якщо кришка чайника не закрита або закрита неповністю, автоматичне відключення не спрацює.

- Виливайте воду з чайника поступово. Пам'ятайте, що всередині знаходиться кип'яток.
- Тримайте чайник лише за ручку.
- Після відключення нагрівання чайником знову можна користуватися через 15-20 сек.

**УВАГА!!!**

З причин, пов'язаних з фізичними процесами, на підставці може накопичуватися конденсована вода в об'ємі до кількох мілілітрів. Це нормальне явище конденсації пари, повністю безпечне, і воно не вказує на те, що чайник протікає.



ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Відключіть чайник від мережі та дайте йому охолонути.
2. Протріть чайник зовні вологою тканиною.



Увага! Ніколи не занурюйте чайник, шнур, вилку або підставку живлення у воду.

3. Видалення накипу

- Внаслідок вмісту у воді солей на дні та стінках чайника утворюється накип. Наявність накипу та осаду необхідно перевіряти регулярно та своєчасно їх видаляти. Якщо Ваш чайник кип'ятить воду надто довго, вимикається до закипання або сильно шумить під час роботи, це означає, що він потребує очищення від накипу. Поява накипу залежить від жорсткості води.
- Проводьте очищення від накипу принаймні 1 раз на місяць.

Для очищення Вашого чайника від накипу можна використовувати розчин лимонної кислоти:

- Змішайте 25 г лимонної кислоти із 0,5 л гарячої води.
- Залийте рідину у чайник.
- Залишіть на 15 хвилин.
- Промийте чайник холодною водою два-три рази.
- За необхідності повторіть очищення.

Для очищення Вашого чайника від накипу можна використовувати слабкий розчин оцту:

- Розведіть 2/3 частини води та 1/3 частини 6% оцту.
- Налийте цей розчин у чайник таким чином, щоб був покритий нагрівальний елемент, скип'ятіть 2-3 рази з паузами 20 хв.
- Промийте чайник чистою водою два-три рази та протріть сухою ганчіркою.
- За необхідності повторіть очищення.



Засіб для видалення накипу

На замітку! Рекомендуємо до застосування спеціально розроблений засіб для видалення накипу в чайниках POLARIS PCDL 1010 ECO. Порошок для видалення накипу POLARIS є ефективнішим, ніж лимонна кислота і менш агресивним, ніж оцтова кислота. До його складу входить спеціальна суміш кислот, яка дозволяє дбайливо, але ефективно видалити накип, сольові та мінеральні відкладення за 1 застосування, не викликає корозії, тим самим продовжуючи термін служби приладу. Засіб виготовлено в РФ і відповідає Єдиним санітарно-епідеміологічним та гігієнічним вимогам.



Відключіть чайник від мережі та дайте йому охолонути.



Протріть вологою тканиною.



Зробіть розчин для видалення накипу. Залиште на вказаний час



Прополощіть чайник чистою водою два-три рази. Протріть тканиною

CLEANING AND CARE

1. Unplug the kettle and let it cool.
2. Wipe the kettle outside with a damp cloth.



Attention! Never immerse the kettle, cord, plug, or power base in water.

3. Getting rid of limescale

- Due to the salt content in the water limescale forms at the bottom and around the walls of the kettle. The presence of limescale and sediment must be checked regularly and removed in a timely manner. If your kettle boils water for too long, turns off before boiling or makes excessive noise during operation this means that it needs to be de-scaled. The appearance of limescale depends on the water hardness.
- De-scale the kettle at least 1 once a month.

To clean your kettle from limescale you can use a citric acid solution:

- Mix 25 g of citric acid with 0.5 l of hot water.
- Pour the liquid into the kettle.
- Leave it on for 15 minutes.
- Rinse the kettle with cold water two to three times.
- Repeat cleaning if necessary.

To clean your kettle from limescale you can use a dilute solution of vinegar:

- Dilute 2/3 of water and 1/3 of 6% vinegar.
- Pour this solution into the kettle so that the heating element is covered, boil 2 - 3 times with 20-minute pauses.
- Rinse the kettle with clean water two-three times and wipe it with a dry cloth.
- Repeat cleaning if necessary.



Descaler

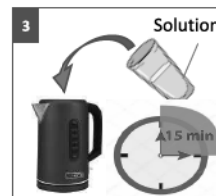
For the record! We recommend the specially developed descaling agent for **POLARIS PCDL 1010 ECO** kettles. POLARIS descaling powder is more effective than citric acid and less aggressive than acetic acid. It contains a special blend of acids which enables gentle but effective removal of limescale, salts and mineral deposits in 1 application, without causing corrosion, thus prolonging the life of the appliance. The product is manufactured in the Russian Federation and complies with the Uniform Sanitary Epidemiological and Hygienic Requirements.



Unplug the kettle and let it cool.



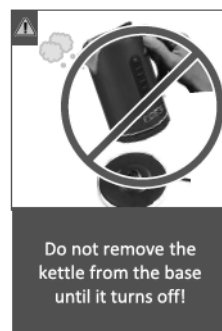
Wipe the device with a damp cloth



Dilute a descaling solution. Leave it for a specified time



Rinse the kettle with clean water two to three times. Wipe with a cloth



III. Turning-off the kettle.

- When the water boils the kettle will turn off automatically.
- The interior lightning will turn off.
- If necessary, you can turn off the kettle manually by moving the ON/OFF switch button to the upper position.
- It is not recommended to boil the same water twice.



Attention!

Do not remove the kettle from the base until it turns off.

If the lid of the kettle is not closed or is not completely closed, the automatic shutdown will not work.

- Pour the water out of the kettle gradually. Remember that there is boiling water inside.
- Hold the kettle by the handle only.
- After turning off the heating the kettle can be used again after 15-20 seconds.



ATTENTION!!!

For reasons relating to physical processes, condensed water may accumulate on the base or under the handle in volumes of up to a few millilitres. This is a normal phenomenon of steam condensation which is completely safe and does not indicate that the kettle is leaking.



Увага!

Ніколи не використовуйте агресивні та абразивні миючі засоби для чищення чайника.

У разі використання порошку для очищення від накипу завжди додавайте його у воду відповідно до рекомендацій виробника порошку. Ніколи не застосовуйте ці засоби без води.



Усі маніпуляції заповнення/випорожнення/промивання здійснюйте лише тоді, коли чайник відключено від мережі.

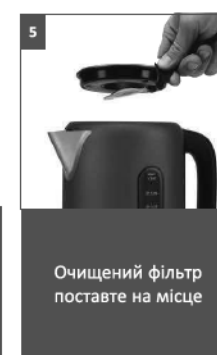
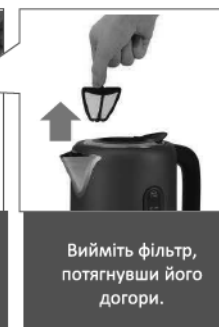
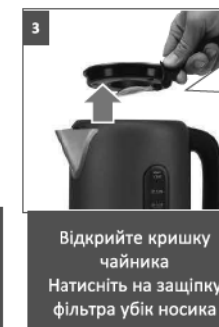
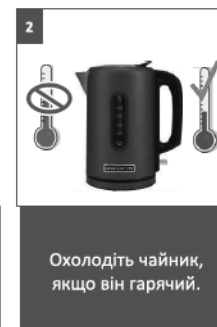
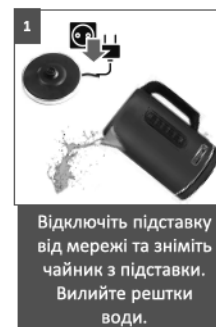
4. Чищення фільтра

- Відключіть підставку від мережі та зніміть чайник з підставки. Вилийте рештки води. Охолодіть чайник, якщо він гарячий.
- Відкрийте кришку чайника.
- Акуратно потягніть на себе фільтр за виступ зі стрілкою, витягніть його з гнізда та підставте під слабкий струмінь води. Видаліть забруднення з допомогою м'якої щітки (не входить до комплекту). Прополощіть водою.
- Очищений фільтр поставте на місце відповідно до опису в розділі «Підготовка до роботи» цієї інструкції.



Обережно!

Не виймайте фільтр, якщо у чайнику є гаряча вода.



ЗБЕРІГАННЯ

- Електроприлади зберігаються у сухому та чистому приміщенні за температури повітря не вище плюс 40°C з відносною вологістю не вище 70% та за відсутності в навколишньому середовищі пилу, кислотних та інших парів, що негативно впливають на матеріали приладів.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

- Електроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду та забезпечують проведення механізованих вантажно-розвантажувальних робіт. При перевезенні приладу має бути забезпечений захист від пошкоджень – збереженість якості виробів та зовнішнього вигляду споживчої тари.
- Транспортування приладів має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів та агресивних середовищ.

ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають збору з подальшою утилізацією відповідно до Закону України "Про управління відходами".



Увага! Після закінчення строку служби не викидайте прилад разом із побутовими відходами. Передайте його до спеціалізованого пункту для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.



Щоб уникнути ризику пожежі, ураження електричним струмом чи травмування під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних запобіжних заходів під час роботи з приладом, а також загальних вказівок щодо безпеки під час роботи з електроприладами.

РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені

WORK PROCEDURE

I. Filling the kettle with water

- Remove the kettle from the power base before filling it with water.
- Without removing the lid, pour cold drinking water through the hole with the valve in the kettle lid and ensure that its level is between the min and max marks.



Advise! We recommend filling the kettle with a low to medium pressure of water. It is not advisable to run the tap at full power to avoid splashing water.



Attention! Do not insert a faucet tip or a pipe into the lid opening to prevent damage to the valve hinge. The lid must be closed so that its handle is in the direction of the kettle's handle.

II. Turning on the kettle



Attention! Before connecting the kettle to the power grid, make sure that the voltage indicated on the nameplate of the device (located at the bottom of the kettle and power base) corresponds to the voltage in your grid.

- Place the kettle on the power base. Do not allow water to get into electrical connections.
- Insert the power plug into the power outlet.
- Turn on the kettle by pressing down the ON/OFF switch key. The internal light will turn on. Do not turn on the kettle without a lid.
- The water will start boiling.



Attention! If you accidentally turn on the kettle without water in it, the protection system will work and the ON/OFF switch will automatically return to the OFF position. Before using the kettle again, remove it from the power base and let it cool for 30 minutes, then fill it with cold water.



Attention! The appearance of rust on the lid or bottom of the kettle indicates the use of poor quality water.



Fill it with cold water.
Keep an eye on the min and max levels.



Do not insert the faucet tip into the lid opening



The lid must be closed so that its handle is in the direction of the kettle's handle



Connect the kettle to the mains.

BEFORE YOU START

- Before using the kettle for the first time remove all packaging and promotional materials from the outside and from the inside.
- Place the power base on a smooth, clean, and cool surface.
- Rinse the kettle several times with cold water.
- Place the kettle on the power base.



Important! Before using the water from the kettle for drinking we strongly recommend to boil the kettle 2-3 times changing the water and draining the boiled water to clean the kettle from the inside.

FILTER INSTALLATION

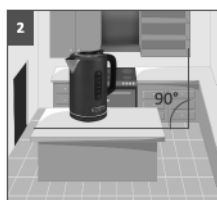
- Remove the kettle lid by pressing the bottom surface of its handle.
- Check if the filter is installed in the spout. Make sure that it is well fixed and installed correctly.
- If the filter is not installed, insert its upper edge into the groove of the body opposite the kettle spout pressing with a minimal force on the bottom at the protrusion with the arrow image and placing it with the convex side to the spout, then press this protrusion towards the spout until it clicks.
- Close the cover.



Attention! Make sure that the filter is always well fixed in the kettle spout.



Rinse the kettle several times with cold water



Place the appliance on a flat surface



Open the kettle lid, check if the filter is installed in the spout



Place the filter in the kettle's spout, and secure it



Close the kettle lid



For the record!

To avoid splashing water, we recommend filling the kettle with a steady, medium pressure of water. We do not recommend to turn on the water tap at full capacity!

ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Чайник вимикається до того, як вода закипіла	На нагрівальному елементі утворився накип	Почистіть чайник від накипу відповідно до рекомендацій розділу 5. «Чищення та догляд»
	Мережева розетка не працює	Підключіть чайник до іншої розетки
Чайник не вмикається	Кабель живлення пошкоджено	Для ремонту або заміни зверніться в авторизований сервісний центр
	Спрацював захист від увімкнення чайника без води	Дайте чайнику охолонути протягом 30 хвилин, потім наповніть його холодною водою



Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, отримання травм під час використання вашого приладу, а також його поломки, суворо дотримуйтесь основних заходів безпеки під час роботи з цим приладом, а також загальних вказівок з техніки безпеки під час роботи з електроприладами.



Увага!

Якщо з допомогою описаних вище кроків Ви не можете усунути проблему своїми силами, зверніться, будь ласка, в сервісний центр.

ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ПРИЛАДУ

- Використовуйте чайник лише для нагрівання води. Ніколи не наливайте у чайник інші рідини.
- **Ніколи не вмикайте чайник без води.**
- Для наповнення беріть лише чисту холодну питну воду.
- Не ставте чайник коло стін, у кутку приміщення, під панелями, що нависають, чи кухонними шафами.
- Не накривайте чайник тканиною.
- Ставте чайник лише на рівні, термостійкі та сухі поверхні.
- Не заповнюйте чайник вище відмітки max 1.7L та нижче відмітки min 0.5L. Якщо чайник переповнений, то при кипінні вода буде вихлюпуватися з носика.
- Шнури, що звисають, можуть бути причиною нещасних випадків, особливо якщо за шнур потягнули діти. Рекомендується ставити чайник на робочій поверхні якомога далі від краю столу/робочої поверхні.
- Стежте за тим, щоб кришка чайника була щільно закрита під час нагрівання.
- Ніколи не наливайте воду у чайник, коли він знаходиться на підставці.
- Ніколи не залишайте чайник без нагляду під час роботи.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (у тому числі дітьми) із фізичними, нервовими або психічними відхиленнями або яким бракує досвіду чи знань, за винятком випадків, коли за такими людьми здійснюється нагляд або відповідальна за їх безпеку особа проводить їм інструктаж щодо користування цим приладом. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор з приладом.
- Не доторкайтеся до корпусу чайника (оскільки після увімкнення він нагрівається), а також не тримайте руки над парою, що виходить з носика та з-під кришки. Беріть чайник лише за ручку.
- Коли в чайнику знаходиться гаряча вода, для додаткової безпеки при наливанні холодної води або відкриванні кришки рекомендується тримати руки на безпечній відстані від носика.
- Виливайте воду з чайника поступово. Пам'ятайте, що всередині знаходиться кип'яток.
- Не користуйтеся чайником за наявності видимих пошкоджень корпусу, підставки живлення, мережевого кабеля або вилки, а також несправностей у роботі.
- Не ставте чайник поряд з джерелом тепла, а також у зоні попадання прямих сонячних променів (оскільки корпус приладу може бути пошкоджено).
- Стежте за тим, щоб вода не попадала на електричні з'єднання на підставці живлення, кабель живлення, вилку.
- Не користуйтеся чайником на іншій підставці живлення або підставкою з іншим чайником.
- У момент зняття/встановлення чайника на підставку клавіша перемикача УВІМК/ВИМК повинна знаходитися у верхньому положенні (O).
- Після кип'ятіння на підставці допускається утворення невеликої кількості води (до 1 г), котра є наслідком конденсації пари під час роботи приладу.
- **Чи не накривайте чайник тканиною!**

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

The electric kettle is designed for boiling drinking water.



The manufacturer reserves the right to make minor adjustments to the design

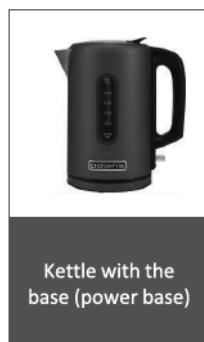
GENERAL INFORMATION

This User Manual will help you get acquainted with the technical data, design, operation rules and storage of the electric kettle, model **POLARIS PWK 17101CA Water Way Pro** (hereinafter referred to as the kettle, appliance).

SCOPE OF USE

1. The appliance is intended for household use in accordance with this Manual:
 - in places of permanent residence;
 - at employee food service areas of shops, offices, farms and other departments;
 - in hotels and other places intended for living;
 - in places intended for overnight stay and breakfast.
2. The appliance is not intended for industrial and commercial use.
3. The manufacturer shall not be liable for any damage resulting from incorrect or unintended use.

COMPONENT PARTS



Kettle with the
base (power base)



ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС РОБОТИ З ЕЛЕКТРОПРИЛАДАМИ

- Експлуатація приладу повинна здійснюватися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений лише для використання у побуті. Тривале використання приладу з комерційною метою може призвести до його перевантаження, внаслідок чого він може бути пошкоджений або завдати шкоди здоров'ю людей.
- Прилад має використовуватися лише за призначенням у відповідності до інструкції.
- Щоразу перед увімкненням приладу оглядайте його. За наявності пошкоджень приладу або мережевого кабелю в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Не слід користуватися приладом після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має оглянути кваліфікований спеціаліст.
- Не користуйтеся приладом, якщо ви не впевнені у його справності.
- Не залишайте прилад під час роботи без нагляду! Якщо ви більше не користуєтеся приладом, завжди відключайте його від мережі.



Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, раковин та інших посудин, заповнених водою.

- У жодному разі не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. Після намокання одразу відключіть прилад від мережі.
- У разі падіння приладу у воду негайно від'єднайте його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перед подальшим використанням прилад має бути перевірений кваліфікованим спеціалістом.
- Вмикайте прилад лише у джерело перемінного струму (~). Перед увімкненням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується у мережі.
- Прилад може вмикатися лише у мережу з заземленням. Задля Вашої безпеки заземлення має відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- Перед увімкненням приладу у мережу переконайтеся, що він знаходиться у вимкненому стані.
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Бережіть прилад від ударів об гострі кути. Після закінчення експлуатації, під час чищення або у випадку поломки приладу завжди відключайте його від мережі.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за мережевий кабель. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за кабель. При відключенні приладу від мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- У разі тривалої перерви у використанні зберігайте прилад у заводській упаковці у сухому, недоступному для дітей місці.
- Прилад та мережевий кабель мають зберігатися так, щоб вони не попадали під дію прямих сонячних променів та вологи.

- Після використання ніколи не обмотуйте кабель живлення навкруг приладу, оскільки з часом це може призвести до заломлення кабеля. Завжди гладко розправляйте його на час зберігання.
- Заміну кабеля можуть здійснювати лише кваліфіковані спеціалісти – працівники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не ремонтуйте прилад самостійно.
- Ремонт мають здійснювати лише кваліфіковані працівники сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися лише оригінальні запасні частини.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплекту, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.



Увага! Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом з побутовими відходами. Передайте його у спеціалізований пункт для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля.



Ніколи не залишайте чайник без нагляду під час роботи



Не піддавайте прилад екстремальним зовнішнім впливам



Захищайте прилад від будь-яких ударів



Після закінчення терміну служби не викидайте прилад разом із побутовими відходами



Не занурюйте прилад у воду та інші рідини

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PWK17101CA Water Way Pro – чайник електричний побутовий торговельної марки POLARIS

Напруга: 220-240 В
Частота: ~50-60 Гц
Потужність: 1850-2200 Вт
Клас захисту: I
Об'єм: 1,7 л

Примітка: Внаслідок постійного процесу внесення змін та вдосконалень між інструкцією і виробом можуть спостерігатися певні розбіжності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

Dear customer!

Thank you for choosing **POLARIS** brand products.

Our products are designed to meet the high demands of quality, functionality and design. We are sure that you will be satisfied with the purchase of our company's new product.

Before using the device, please read the manual carefully. It contains important information regarding your safety, as well as recommendations for the proper use and care of the appliance.

Keep this manual together with the warranty certificate, cash register receipt, if possible, the cardboard box and packing material.

Please pay attention! Due to the ongoing process of making changes and improvements, there may be some differences between the Manual and the product. The manufacturer hopes that the user will pay attention to this.

TABLE OF CONTENTS

General information	22
Scope of use	22
Component parts	22
Description of the appliance	23
Before you start	24
Filter installation	24
Work procedure	25
Turning on the kettle	25
Turning off the kettle	26
Cleaning and care	27
Storage	29
Transportation	29
Sales	29
Disposal requirements	30
Troubleshooting	31
Safety instructions for this appliance	32
General safety instructions when operating electrical appliances	33
Technical specifications	34
Certification information	35
Warranty obligations	22

ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Прилад сертифікований на відповідність вимогам Технічних регламентів та Державних стандартів України



Строк служби виробу: 3 роки
Гарантійний строк на виріб : 36 місяців

Дата виготовлення вказана на шильдику

Виробник:
 НІНБО ХЕНСФОРТ ОВЕРСІЗ ЕЙША ЛІМІТЕД,
 № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидо, Цісі, Провінція Чжезцян, КНР
 NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,
 No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Виготовлено в Китаї.

Імпортёр і уповноважений представник виробника в Україні:
 «ТОВ Ренклюд ЛТД»
 вул. І.Франка, буд. 18А, офіс 5. м.Київ, 01030, Україна, тел.: +38(044)5996292

Телефон єдиної довідкової служби: +38 (093) 472-11-00

Сервісний центр: Україна, 04060 м.Київ. вул. Щусєва, 44
 тел.: 0-800-50-30-15, (044) 537-48-45,
 Viber (050) 537-48-45
 e-mail: nashservice_kiev@foxtrot.ua

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: Чайник електричний побутовий

Модель: PWK17101CA Water Way Pro

Ця гарантія діє протягом 36 місяців з підтвердженою датою придбання товарів і передбачає гарантійне обслуговування виробу відповідно до чинного законодавства України.

1. Гарантійні зобов'язання розповсюджуються на усі моделі, які випускаються під торговою маркою POLARIS та були придбані в уповноважених виробником продавців, у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен використовуватися відповідно до інструкції з експлуатації та з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Обов'язки виробника відповідно до цієї гарантії виконують продавці – уповноважені дилери виробника та офіційні центри з обслуговування - (сервіс) центри. Ця гарантія не розповсюджується на вироби, придбані у не уповноважених виробником продавців, котрі самостійно несуть відповідальність перед споживачем згідно з російським законодавством.
4. Ця гарантія не розповсюджується на дефекти та зовнішні зміни приладу, що виникли у результаті:
 - Хімічного, механічного та іншого впливу, попадання сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів їх життєдіяльності всередину виробу;
 - Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням вимог Інструкції з експлуатації та правил техніки безпеки;
 - Відкладання вапняного осаду, водяного каменю та накипу внаслідок використання води з високим вмістом мінеральних речовин;
 - Використання приладу з метою, для якої він не призначений;
 - Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вм'ятини, подряпини, потертості), природні зміни кольору металу, у тому числі поява райдужних та темних плям, а також корозії на металі у місцях пошкодження поверхні та непокритих ділянках металу;
 - Зношування деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток, фільтрів, ущільнювачів та інших деталей з обмеженим строком використання;
 - Ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами*.
 - Пошкодження виробу під час транспортування, некоректного його використання, а також ремонтом.
5. Виробник не несе гарантійних зобов'язань, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка або дані в ній витерті або виправлені.
6. Ця гарантія діє лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, та не розповсюджується на вироби, котрі використовуються з комерційною, промисловою та професійною метою.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів POLARIS звертайтеся до вашого місцевого офіційного продавця POLARIS.

У разі виявлення несправностей обладнання необхідно негайно зв'язатися із сервісним центром.

**Адреси Авторизованих сервісних центрів доступні на сайті компанії: <https://iqpolaris.com/>
Вибрати «СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ»*

Постачальник не несе відповідальності за збитки, пов'язані з пошкодженням виробу під час транспортування, внаслідок некоректного використання, а також у зв'язку із модифікацією або самостійним ремонтом виробу.

